



**PROROGA CONTRATTO DI SOMMINISTRAZIONE DI LAVORO A TEMPO
DETERMINATO EX ART. 31, CO. 2, D.LGS. 81/2015**

Pordenone (PN) li 11/10/2021

N. di Rif. 120402021PN01/128
Rif Interno 1603EF18421/418763
Codice archiviazione S10000542342
Rif S.A.RE. 000542342
 Sigla RD

Tra

la **Umama S.p.A.**, con sede legale e amministrativa in via Colombara n. 113, 30176 Marghera (VE), C.F.05391311007 e P. IVA 03171510278, e filiale operativa in **Pordenone (PN)**, fax n. **0434/29339**, iscritta all'apposito Albo delle Agenzie per il Lavoro Sezione I istituito presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ai sensi dell'art. 4 D.Lgs. 276/2003 (Aut. Min. Lav. Prot. n.1181-SG del 13/12/2004), di seguito denominata "somministratore"

e

l'Ente **ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI PORDENONE** con sede legale in **PORDENONE (PN)** cap **33170 PIAZZETTA A. FURLAN**, n.2/8, P. Iva **01628760934**, Pos. Inail **26637323**, di seguito denominata "utilizzatore"

premesso che:

- il somministratore è autorizzato ai sensi dell'art. 4 D.M. 23/12/2003 allo svolgimento dell'attività di somministrazione;
- l'utilizzatore ha richiesto al somministratore di prorogare il contratto a tempo determinato n. **120402021PN01/128** per n. **1** lavoratori stipulato ai sensi dell'art. 31, co. 2, D. Lgs. 81/2015;
- l'utilizzatore, ai sensi dell'art. 36, co. 2, D.Lgs. 165/2001, dichiara che le esigenze sono le seguenti: necessità di provvedere al potenziamento dell' Ente a seguito di futuri pensionamenti ;
- l'utilizzatore dichiara di non trovarsi in nessuna delle ipotesi previste dall'art. 32 D.Lgs. 81/2015.

Tanto premesso le parti convengono quanto segue:

1. OGGETTO

Oggetto del presente contratto è la proroga del contratto di somministrazione di lavoro a tempo determinato n. **120402021PN01/128** relativamente a n. **1** lavoratore/i ai seguenti termini e condizioni.

2. MANSIONI, LUOGO e ORARIO

Le mansioni alle quali tali lavoratori saranno adibiti ed i livelli di inquadramento contrattuale applicabili in base al CCNL **FUNZIONI CENTRALI ENTI PUBBLICHI NON EC** applicato dall'impresa utilizzatrice in relazione ai compiti da svolgere sono quelle indicate dal contratto n. **120402021PN01/128**.

Il luogo di esecuzione della prestazione lavorativa e l'orario di lavoro previsto rimangono quelli indicati dal contratto n. **120402021PN01/128**.

UMANA S.p.A. - Aut. Min. Lav. Prot. n.1181 - SG del 13/12/04

Sede Legale e Direzione Generale: Marghera - VENEZIA - via Colombara, 113 - 30176 - Tel. 041.2587311 (70 linee r.a.) - Fax 041.2587411
 info@umana.it - www.umana.it - P.IVA 03171510278 - Cod. Fisc. 05391311007 - Reg. Imp. Venezia n. 05391311007 - REA n. 276091 - Cap. Soc. € 3.500.000,00 i.v.



Filiali: **VENETO:** Arzignano 0444.452895 - Bassano del Grappa 0424.529788 - Belluno 0437.32166 - Camposampiero 049.9303243 - Castelfranco V.to 0423.491177 - Cittadella 049.940800 - Conegliano 0438.370011 - Dolo 041.411127 - Feltre 0439.840494 - Isola della Scala 045.7300230 - Legnago 0442.602323 - Limena 049.8843100 - Longarone 0437.770704 - Marostica 0424.77411 - Mestre 041.5345600 - Mestrino 049.9005141 - Mogliano Veneto 041.5947770 - Monselice 0429.783888 - Montebelluna 0423.604664 - Oderzo 0422.718555 - Padova est 049.7808321 - Pieve di Soligo 0438.82424 - Piove di Sacco 049.9703101 - Portogruaro 0421.272600 - Rovigo 0425.412428 - S.Bonifacio 045.6104488 - S.Donà di Piave 0421.331777 - Schio 0445.539257 - Scorzè 041.5841593 - Sottomarina di Chioggia 041.4967812 - Spinea 041.990011 - Thiene 0445.367497 - Torri di Quartesolo 0444.380359 - Treviso 0422.590510 - Valdagno 0445.409927 - Valdobbiadene 0423.971034 - Verona 045.8104111 - Vicenza 0444.542244 - Vittorio Veneto 0438.53060
FRIULI VENEZIA GIULIA: Cervignano del Friuli 0431.371133 - Codroipo 0432.904749 - Gemona del Friuli 0432.980906 - Gorizia 0481.534065 - Maniago 0427.709273 - Manzano 0432.751243 - Pordenone 0434.29333 - Sacile 0434.737155 - S.Vito al Tagliamento 0434.80540 - Spilimbergo 0427.2008 - Tolmezzo 0433.41611 - Trieste 040.313063 - Udine 0432.297979 - **LOMBARDIA:** Alzate Brianza 031.619189 - Bergamo 035.248357 - Brescia 030.2411260 - Castiglione delle Stiviere 0376.632172 - Cernusco sul Naviglio 02.92119686 - Cinisello Balsamo 02.61298543 - Corsico 02.45100815 - Crema 0373.87907 - Fino Mornasco 031.3542218 - Gallarate 0331.781771 - Gavirate 0332.839375 - Grumello del Monte 035.832956 - Lecco 0341.288409 - Legnano 0331.597097 - Lodi 0371.564626 - Lumezzane 030.8204600 - Manerbio 030.9937820 - Mantova 0376.225716 - Merate 039.9285825 - Milano 02.2840144 - Milano centro 02.8053362 - Monza 039.2304748 - Rho 02.9302911 - Romano di Lombardia 0363.902287 - Rovato 030.723122 - S.Donato Milanese 02.51879202 - Saronno 02.96280003 - Trezzo sull'Adda 02.90937302 - Varese 0332.236540 - Verdello 035.4810220 - **PIEMONTE:** Alessandria 0131.325571 - Borgomanero 0322.838955 - Casale Monferrato 0142.455503 - Cuneo 0171.480877 - Novara 0321.467679 - Settimo Torinese 011.8000199 - Torino 011.5119122 - Torino Turati 011.500130 - **LAZIO:** Frosinone 0775.210974 - Pomezia 06.91601873 - Roma Appia 06.78851596 - Roma 06.69380093 - Roma Tiburtina 06.44237212 - **UMBRIA:** Città di Castello 075.8556655 - Foligno 0742.677377 - Perugia 075.5004617 - Terni 0744.220218 - **TOSCANA:** Arezzo 0575.401333 - Chiusi 0578.228112 - Firenze 055.321006 - Lucca 0583.343699 - Pisa 050.26008 - **PUGLIA:** Bari 080.5227999 - Brindisi 0831.528535 - **CAMPANIA:** Napoli 081.7347910 - **MARCHE:** Ancona 071.899059 - Civitanova Marche 0733.817698 - Pesaro 0721.639412 - **EMILIA ROMAGNA:** Bologna 051.252444 - Carpi 059.654318 - Casalecchio di Reno 051.571631 - Cento 051.904109 - Cesena 0547.613316 - Faenza 0546.26802 - Ferrara 0532.248638 - Fidenza 0524.530081 - Fiorenzuola d'Arda 0523.984712 - Granarolo dell'Emilia 051.6056713 - Imola 0542.644095 - Mirandola 0535.611250 - Modena 059.351266 - Parma 0521.255637 - Piacenza 0523.320778 - Ravenna 0544.38588 - Reggio Emilia 0522.286582 - Reggiolo 0522.213536 - Rimini 0541.390685 - Sant'Ilario d'Enza 0522.673823 - Sassuolo 0536.980219 - Vignola 059.769725 - **LIGURIA:** Genova 010.532721 - Savona 019.822020 - **TRENTINO ALTO ADIGE:** Bolzano 0471.930807 - Riva del Garda 0464.550377 - Rovereto 0464.486631 - Trento 0461.262537 - **ABRUZZO:** Pescara 085.4516526 - **SICILIA:** Catania 095.7374497

3. LIMITI DI UTILIZZO DELLE PRESTAZIONI LAVORATIVE

L'utilizzatore si impegna ad avvalersi delle prestazioni lavorative oggetto del presente contratto nei limiti temporali e professionali di cui al punto 2) ed in caso di inadempimento sarà direttamente responsabile nei confronti dei lavoratori somministrati per i diritti da essi fatti valere, salva l'ipotesi di espressa autorizzazione scritta del somministratore.

4. DURATA

La proroga della somministrazione di lavoro a tempo determinato, oggetto del presente contratto, avrà inizio in data **14/10/2021** e terminerà il **12/10/2022**, salvo la necessità di eventuali ulteriori proroghe, da esercitarsi previa richiesta motivata della società utilizzatrice, nei limiti di legge e di CCNL.

5. CORRISPETTIVI

I corrispettivi dovuti dall'utilizzatore al somministratore saranno per il/i lavoratore/i con mansioni e inquadramento come riportate al precedente punto 2) di **€ 24,74 IVA inclusa**, per ogni ora di effettivo lavoro.

Per quanto riguarda le altre maggiorazioni non qui previste espressamente sulle ore straordinarie, festive, notturne o altro, verranno applicate le stesse maggiorazioni previste dal contratto collettivo nazionale e/o dal contratto integrativo aziendale qualora ci fosse.

Le festività cadenti durante il corso della somministrazione verranno fatturate alla tariffa dell'ora ordinaria. Se il lavoratore dovesse godere di ferie e permessi nel corso del contratto di lavoro, Umana S.p.A. fatturerà all'azienda utilizzatrice la sola quota dei ratei di retribuzione indiretta maturata su ferie e permessi.

Resta inteso che, in caso di variazioni contrattuali del trattamento retributivo di cui al punto 5) del suddetto contratto, gli importi di cui sopra saranno automaticamente adeguati con la medesima decorrenza.

Resta altresì inteso che ogni eventuale ulteriore importo, che Umana S.p.A. dovesse corrispondere ai propri dipendenti somministrati per disposizione di legge, di contratto collettivo nazionale od integrativo o su richiesta dell'utilizzatore, verrà fatturato a quest'ultimo comprensivo di tutti gli oneri aggiuntivi.

L'utilizzatore si obbliga a corrispondere al somministratore in qualsiasi caso, tutti i corrispettivi pattuiti per la durata dell'intera somministrazione anche nel caso decida di non avvalersi più del lavoratore: in questo caso si stabilisce che per calcolare le ore mensili come parametro di riferimento si prenda il "divisore orario" previsto dal contratto dell'utilizzatore.

Per quanto concerne i pagamenti si fa riferimento integralmente al punto 11) del contratto n. **120402021PN01/128**.

6. NORME DI RINVIO

Con la sottoscrizione della presente proroga, Umana S.p.A. e l'utilizzatore **ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI PORDENONE** convengono e si danno reciprocamente atto che per tutto quanto non espressamente previsto in essa, si faccia espresso riferimento alle clausole di cui ai punti 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17 e 18 del contratto n. **120402021PN01/128** stipulato in data 12/04/2021, nonché alle norme di Legge, del CCNL per la categoria delle Agenzie di somministrazione di lavoro e del CCNL applicato dall'utilizzatore vigenti.

UMANA S.p.A.
 Filiale di Pordenone
 Via N. S. S. A. - 13
 Tel. 0434/29333 Fax 0434/29339
 info@umana.it

L'utilizzatore

Si sottoscrivono espressamente ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, le seguenti clausole:
 art. 3. Limiti di utilizzo delle prestazioni lavorative; art. 5. Corrispettivi; art. 6. Norme di rinvio.

Umana S.p.A.

UMANA S.p.A.
 Filiale di Pordenone
 Via N. S. S. A. - 13
 Tel. 0434/29333 Fax 0434/29339
 info@umana.it

L'utilizzatore

Mano Keller



UMANA S.p.A. - Aut. Min. Lav. Prot. n.1181 - SG del 13/12/04

Sede Legale e Direzione Generale: Marghera - VENEZIA - via Colombara, 113 - 30176 - Tel. 041.2587311 (70 linee r.a.) - Fax 041.2587411
 info@umana.it - www.umana.it - P.IVA 03171510278 - Cod. Fisc. 05391311007 - Reg. Imp. Venezia n. 05391311007 - REA n. 276091 - Cap. Soc. € 3.500.000,00 i.v.



Filiali: **VENETO**: Arzignano 0444.452895 - Bassano del Grappa 0424.529788 - Belluno 0437.32166 - Camposampiero 049.9303243 - Castelfranco V.to 0423.491177 - Cittadella 0429.900000 - Conegliano 0438.370011 - Dolo 041.411127 - Feltre 0439.840494 - Isola della Scala 045.7300230 - Legnago 0442.602323 - Limena 049.8843100 - Longarone 0437.770704 - Marostica 0424.77411 - Mestre 041.5345600 - Mestrino 049.9005141 - Mogliano Veneto 041.5947770 - Monselice 0429.783888 - Montebelluna 0423.604664 - Oderzo 0422.718555 - Padova est 049.7808321 - Pieve di Soligo 0438.82424 - Piove di Sacco 049.9703101 - Portogruaro 0421.272600 - Rovigo 0425.412428 - S.Bonifacio 045.6104488 - S.Donà di Piave 0421.331777 - Schio 0445.539257 - Scorzè 041.5841593 - Sottomarina di Chioggia 041.4967812 - Spinea 041.9900111 - Thiene 0445.367497 - Torri di Quartesolo 0444.380359 - Treviso 0422.590510 - Valdagno 0445.409927 - Valdobbiadene 0423.971034 - Verona 045.8104111 - Vicenza 0444.542244 - Vittorio Veneto 0438.53060
FRIULI VENEZIA GIULIA: Cervignano del Friuli 0431.371133 - Codroipo 0432.904749 - Gemona del Friuli 0432.980906 - Gorizia 0481.534065 - Maniago 0427.709273 - Manzano 0432.751243 - Pordenone 0434.29333 - Sacile 0434.737155 - S.Vito al Tagliamento 0434.80540 - Spilimbergo 0427.2008 - Tolmezzo 0433.41611 - Trieste 040.313063 - Udine 0432.297979 - **LOMBARDIA**: Alzate Brianza 031.619189 - Bergamo 035.248357 - Brescia 030.2411260 - Castiglione delle Stiviere 0376.632172 - Cernusco sul Naviglio 02.92119686 - Cinisello Balsamo 02.61298543 - Corsico 02.45100815 - Crema 0373.87907 - Fino Mornasco 031.3542218 - Gallarate 0331.781771 - Gavirate 0332.839375 - Grumello del Monte 035.832956 - Lecco 0341.288409 - Legnano 0331.597097 - Lodi 0371.564626 - Lumezzane 030.8204600 - Manerbio 030.9937820 - Mantova 0376.225716 - Merate 039.9285825 - Milano 02.2840144 - Milano centro 02.8053362 - Monza 039.2304748 - Rho 02.9302911 - Romano di Lombardia 0363.902287 - Rovato 030.723122 - S.Donato Milanese 02.51879202 - Saronno 02.96280003 - Trezzo sull'Adda 02.90937302 - Varese 0332.236540 - Verdello 035.4810220 - **PIEMONTE**: Alessandria 0131.325571 - Borgomanero 0322.838955 - Casale Monferrato 0142.455503 - Cuneo 0171.480877 - Novara 0321.467679 - Settimo Torinese 011.8000199 - Torino 011.5119122 - Torino Turati 011.500130 - **LAZIO**: Frosinone 0775.210974 - Pomezia 06.91601873 - Roma Appia 06.78851596 - Roma 06.69380093 - Roma Tiburtina 06.44237212 - **UMBRIA**: Città di Castello 075.8556655 - Foligno 0742.677377 - Perugia 075.5004617 - Terni 0744.220218 - **TOSCANA**: Arezzo 0575.401333 - Chiusi 0578.228112 - Firenze 055.321006 - Lucca 0583.343699 - Pisa 050.26008 - **PUGLIA**: Bari 080.5227999 - Brindisi 0831.528535 - **CAMPANIA**: Napoli 081.7347910 - **MARCHE**: Ancona 071.899059 - Civitanova Marche 0733.817698 - Pesaro 0721.639412 - **EMILIA ROMAGNA**: Bologna 051.252444 - Carpi 059.654318 - Casalecchio di Reno 051.571631 - Cento 051.904109 - Cesena 0547.613316 - Faenza 0546.26802 - Ferrara 0532.248638 - Fidenza 0524.530081 - Fiorenzuola d'Arda 0523.984712 - Granarolo dell'Emilia 051.6056713 - Imola 0542.644095 - Mirandola 0535.611250 - Modena 059.351266 - Parma 0521.255637 - Piacenza 0523.320778 - Ravenna 0544.38588 - Reggio Emilia 0522.286582 - Reggiolo 0522.213536 - Rimini 0541.390685 - Sant'Illario d'Enza 0522.673823 - Sassuolo 0536.980219 - Vignola 059.769725 - **LIGURIA**: Genova 010.532721 - Savona 019.822020 - **TRENTINO ALTO ADIGE**: Bolzano 0471.930807 - Riva del Garda 0464.550377 - Rovereto 0464.486631 - Trento 0461.262537 - **ABRUZZO**: Pescara 085.4516526 - **SICILIA**: Catania 095.7374497